



# À propos des

Centres de la jeunesse et de la famille Batshaw

Bulletin du directeur général, Michael Udy

## SEMAINE NATIONALE DES INFIRMIÈRES

(Article de Linh Suong Pham, chef des Services de santé – Direction des services professionnels)

La Semaine nationale des infirmières qui se déroule cette année, du 9 au 15 mai, nous offre la possibilité de réfléchir sur l'apport d'une infirmière. Que nous ayons reçu des soins infirmiers ou que nous ayons été témoins d'une personne chère recevant de tels soins, nous avons tous été touchés, à un moment ou un autre, par les soins diligents, le dévouement et le professionnalisme d'une infirmière.

Les Centres Batshaw ont à leur emploi douze infirmières qui relèvent d'une chef d'unité et qui reçoivent des services de soutien de la part d'une secrétaire dévouée : sept d'entre elles travaillent dans le contexte du mandat des Services résidentiels et cinq, dans le contexte du mandat du CPEJ.

Les jeunes hébergés dans des unités résidentielles sont suivis par une équipe d'infirmières qui traitent de questions complexes de santé entourant plusieurs facettes biopsychosociales. En collaboration avec les intervenants de première ligne, elles jouent un rôle-clé dans le dépistage des risques chez les jeunes aux prises avec le problème du suicide. L'infirmière affectée à l'exécution du protocole sur le suicide joue un important rôle dans l'évaluation des jeunes à risque et travaille étroitement avec l'équipe de premier niveau, pour mettre en place les plans d'intervention.

Les infirmières qui relèvent du mandat du CPEJ apportent leurs compétences et leur compassion aux visites qu'elles font aux familles d'accueil. Elles débattent leur ingéniosité et leur créativité et offrent leur soutien à ces dernières, ainsi qu'aux intervenants-usagers et aux intervenants-ressources, afin qu'ils soient en mesure d'offrir aux enfants un milieu qui satisfait leurs besoins.

Une infirmière est affectée, à temps complet, à l'unité ÉO alors que d'autres infirmières accompagnent les intervenants qui effectuent des vérifications sur le terrain. Leurs connaissances éprouvées de la croissance et du développement normaux des enfants constituent l'élément fondamental de leur contribution.

En outre, les infirmières participent aux TO, aux réunions sur le PIFA et à la planification de l'intervention pour s'assurer que les besoins des usagers sont bien saisis et satisfaits. Leurs connaissances, leur expertise et leur expérience permettent aux équipes d'avoir une conception claire des besoins en santé des usagers.

L'infirmière procure des soins et donne de l'enseignement. L'infirmière procède à des évaluations et préconise un traitement. L'infirmière plaide en faveur des usagers et éduque. L'infirmière offre des mots d'encouragement et de réconfort. L'infirmière prend des décisions et élabore de nouveaux programmes. L'infirmière fait don d'elle-même et touche la vie des enfants et des familles qui reçoivent nos services.

Pendant la Semaine nationale des infirmières nous saluons publiquement leurs nombreuses réalisations, alors que tout au long de l'année, nous leur sommes reconnaissants de leur apport exceptionnel!

## FORMATION SUPÉRIEURE EN A.R.T.

(Article de Robert Calame et de Kim Parker de la DSRRA)

Les Centres Batshaw et l'*International Centre for Aggression Replacement Training (ICART)* ont offert, du 17 au 19 mars, une formation supérieure sur le remplacement de l'agressivité (*Aggression Replacement Training (ART)*). Les mots de

bienvenue de M. Michael Udy et de M. Rune Nensen (cofondateur d'ICART), ainsi que la présence de notre invité spécial, M. Manny Batshaw, a donné le ton à un séminaire des plus profitables.

Les intervenants venus de Suède, de l'Illinois, de Pennsylvanie, des Centres jeunesse de Montréal et de la Commission scolaire Lester B. Pearson se sont joints à un échantillon représentatif du personnel des Centres Batshaw; tous utilisaient la méthode A.R.T., depuis au moins un an.

La formation supérieure sur l'A.R.T. conduit les animateurs et les instructeurs au niveau suivant, qui leur permettra de devenir des animateurs et des instructeurs chevronnés, de partager leurs compétences et d'établir des réseaux-contacts avec leurs pairs.

Au cours de la première journée, les participants ont pu débattre des normes de formation de l'ICART et des techniques d'enseignement; ils ont répondu à leurs interrogations respectives et ont fait de la pratique guidée. Les deux autres journées ont été consacrées aux exposés et aux rétroactions sur la formation d'animateurs et d'instructeurs.

Nous remercions tous ceux qui ont pris part à la formation, tous ceux qui sont venus voir « de quoi s'agit-il » et tous ceux qui, dans les coulisses, ont offert leur soutien à cette activité. La formation a reçu d'excellents commentaires de la part des participants. Et pour terminer, empruntons une phrase de Dave Baillie : « L'énergie était palpable! »

## CONFÉRENCE CONJOINTE CCC - AQÉ

### Des liens à consolider

(Article de Marie-Pierre Ulysse, liaison avec le CCC et l'AFA, et de Tony Maciocia, coordonnateur à la DSRRA)

Cette année, la 9<sup>e</sup> conférence annuelle du Conseil de la clientèle et de la communauté (CCC) est organisée en partenariat avec l'Association québécoise des éducateurs et des éducatrices du Québec (AQÉ). Nous estimons que cette collaboration est le fruit des rapports qu'instaure le CCC avec ses partenaires internes et externes. Une journée d'intéressants ateliers est au menu. Cette activité gratuite favorise l'échange des idées sur des questions pertinentes. Le BBQ traditionnel revient encore, cette année!

La conférence aura lieu, le jeudi 20 mai, de 9 h à 16 h, au 6, rue Weredale Park. Notez cette date dans vos agendas et venez en grand nombre. De plus amples renseignements, des affiches et des formulaires d'inscription seront disponibles, sous peu.

## CALENDRIER DES CENTRES BATSHAW

- Du 9 au 15 mai : **Semaine nationale des infirmières** : Communiquer avec Linh Suong Pham, au 937-9581, poste 247.
- Le 10 mai : **Réunion du conseil d'administration** : Communiquer avec Thérèse Gauthier, au 989-1885, poste 202.
- Le 20 mai : **Conférence conjointe CCC-AQÉ** : Communiquer avec Marie-Pierre Ulysse, au 989-1885, poste 268; Tony Maciocia, au 932-7161, poste 407.